

Union des Comores
Commissariat Général au Plan
Direction de la Statistique

Enquête intégrale auprès des ménages (EIM)

Questionnaire sur les ménages

VOLUME 2

Version 2.0

2003

RESUME DE L'ENQUETE

Section	Enquêteur								Superviseur				Corrigé au bureau 1 Corrigé lors du 2 ^e passage 2 Pas corrigé 3
	Première visite				Deuxième visite				Enquêteur : Satisfaisant..... 1 A compléter..... 2 A refaire 3		Opérateur : Satisfaisant.....1 Corrections2		
	Date :		Résultat :		Date :		Résultat :						
	Jour	Mois	An	Complet1 Partiel2 Non applicable.....3	Jour	Mois	An	Complet1 Partiel2 Non applicable.....3					

Premier passage	1											
	2											
	3											
	4											
	5											
	6											

Deuxième passage	7											
	8											
	9											
	10											
	11											
	12											

Module communauté												
Module prix												

DEUXIEME PASSAGE

SECTION 7 - AGRICULTURE - *PARTIE A : AVOIRS AGRICOLES : TERRE, BETAIL ET EQUIPEMENT*

[INTERESSES : NOMS DES EXPLOITANTS RENSEIGNES AUX QUESTIONS 2 & 3 DE L'IDENTIFICATION RELATIVE A LA SECTION 6

NOM DES EXPLOITANTS	CODE ID	PERSONNE ENQUETEE	CODE ID

■ TERRE

1. EST-CE QU'UN MEMBRE QUELCONQUE DU MENAGE POSSEDE DES TERRES (Y COMPRIS DES TERRES EN DEHORS DE CETTE REGION OU ILE ? Oui....1 (**_ 3**) Non...2
2. EST-CE QU'UN MEMBRE DU MENAGE A POSSEDE DES TERRES AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? Oui....1 (**_ 9**) Non...2 (**_ 20**)

UNITE		ACHATS				VENTES			
3. QUELLE EST L'UNITE UTILISEE POUR ENREGISTRER LES SUPERFICIES DES PARCELLES ?	4. COMBIEN Y-A-T-IL DE METRES CARRES DANS UNE UNITE ?	5. Y-A-T-IL EU ACHAT DE TERRE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	6. QUEL A ETE LE MONTANT PAYE (Y COMPRIS EN NATURE) ?	7. Y-A-T-IL EU ACHAT DE TERRE AU COURS DES 2 ANNEES PRECEDENT CES 12 DERNIERS MOIS ?	8. QUEL A ETE LE MONTANT PAYE (Y COMPRIS EN NATURE) ?	9. Y-A-T-IL EU VENTE DE TERRE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	10. QUEL A ETE LE MONTANT PAYE (Y COMPRIS EN NATURE) ?	11. Y-A-T-IL EU VENTE DE TERRE AU COURS DES 2 ANNEES PRECEDENT CES 12 DERNIERS MOIS ?	12. QUEL A ETE LE MONTANT PAYE (Y COMPRIS EN NATURE) ?
HA (=100 ARES)..... 1 ARE S (=100 M ²)..... 2	M ²	OUI..... 1 NON..... 2 (_ 7)	MONTANT (FC)	OUI..... 1 NON..... 2 (_ 9)	MONTANT (FC)	OUI..... 1 NON..... 2 (_ 11)	MONTANT (FC)	OUI..... 1 NON..... 2 (_ 13)	MONTANT (FC)

LOCATIONS		REPARTITION DES CULTURES					<u>CODES PROPORTIONS</u>
13. Y-A-T-IL EU DES TERRES DONNEES EN LOCATION AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	14. QUELLE SUPERFICIE ? [UTILISEZ L'UNITE INDIQUEE EN Q.3]	15. QUEL A ETE LE MONTANT DE LA LOCATION (Y COMPRIS EN NATURE) ?	16. Y-A-T-IL EU DES TERRES DONNEES EN METAYAGE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	17. QUELLE SUPERFICIE ? [UTILISEZ L'UNITE INDIQUEE EN Q.3]	18. QUEL A ETE LE MONTANT REÇU PAR LE MENAGE (Y COMPRIS EN NATURE) ?	19. QUEL EST LE POURCENTAGE DES RECOLTES REÇU ?	1/250 1/333 1/425 1/520 1/1010 1/205
OUI..... 1 NON..... 2 (_ 16)		MONTANT (FC)	OUI..... 1 NON..... 2 (_ 20)		MONTANT (FC)	POURCENTAGE (CODE PROPORTIONS)	

■ BETAIL & PECHE

20. EST-CE QU'UN MEMBRE QUELCONQUE DU MENAGE POSSEDE DU BETAIL OU A TRAVAILLE COMME PECHEUR AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? Oui....1 (**_ 3**) Non...2 (**_ 32**)

		21. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, EST-CE QU'UN MEMBRE DU MENAGE A FAIT DE L'ELEVAGE ? OUI.....1 NON.....2 (_ LIGNE SUIVANTE)	22. COMBIEN DE TETES/PIECES Y- A-T-IL A PRESENT ? NOMBRE	23. POUR COMBIEN POURRIEZ-VOUS VENDRE L'UNE (UN) AUJOUR- D'HUI ? MONTANT (FC)	24. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, AVEZ- VOUS VENDU DES [...]. OUI.....1 NON.....2 (_ 27)	25. COMBIEN ? NOMBRE	26. QUEL A ETE LE MONTANT TOTAL DES VENTES ? MONTANT (FC)	27. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, AVEZ- VOUS ACHETE DES [...]. OUI.....1 NON2 (_ 30)	28. COMBIEN ? NOMBRE	29. QUEL A ETE LE MONTANT TOTAL DES ACHATS ? MONTANT (FC)	30. AVEZ-VOUS DONNE DES ANIMAUX EN LOCATION AU COURS DES 12 DERNIERS ? OUI.....1 NON2 (_ LIGNE SUIVANTE)	31. COMBIEN VOUS A RAPPORTE LA LOCATION DES ANIMAUX ? MONTANT (FC)
ANIMAUX DE TRAIT OU DE BAT (ANE, CHEVAUX, MULETS, ETC)	1											
BOVINS	2											
CHEVRES	3											
MOUTONS	4											
LAPINS	5											
VOLAILLE	6											
AUTRE ANIMAUX	7											
POISSONS	8											
CRABES	9											
LANGOUSTES	10											
AUTRE	11											

■ EQUIPEMENT AGRICOLE & DE PECHE

32. EST-CE QU'UN MEMBRE QUELCONQUE DU MENAGE POSSEDE DE L'EQUIPEMENT AGRICOLE OU DE PECHE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? Oui....1 (_ 3) Non...2 (_ PARTIE B)

		33. EST-CE QU'UN MEMBRE DU MENAGE POSSEDE A PRESENT [...] ? OUI1 NON2 (_ 38)	34. COMBIEN ? NOMBRE	35. QUELLE SERAIT LA VALEUR DE [...] S'IL ETAIT VENDU A PRE- SENT ? MONTANT (FC)	36. EST-CE QUE [...] A ETE DONNE EN LOCATION AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI1 NON2 (_ 38)	37. QUEL A ETE LE MONTANT DE LA LOCATION ? MONTANT (FC)	38. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, AVEZ- VOUS VENDU UN (UNE) [.....] ? OUI1 NON2 (_ LIGNE SUIVANTE)	39. QUEL A ETE LE MONTANT DE LA VENTE ? MONTANT (FC)
TRACTEUR	11							
CHARRUE	21							
CHARRETTE (TRACTION ANIMALE)	31							
AUTRE EQUIPEMENT TIRE PAR ANIMAL	41							
AUTRE EQUIPEMENT TIRE PAR TRACTEUR	41							
PULVERISATEUR	51							
MOTEUR DE BATEAU	61							
VEDETTE DE PECHE	62							
PIROGUE	63							
EQUIPEMENT DE SECURITE	64							
AUTRE	65							

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE B : SPECIFICATION DES PARCELLES

IL S'AGIT DE FAIRE LA LISTE DE TOUTES LES PARCELLES POSSEDEES OU EXPLOITEES DURANT LES **12 DERNIERS MOIS** (SAUF LES PARCELLES DONNEES EN LOCATION OU EN METAYAGE). Si AUCUNE (_ PARTIE E)
ENQUETEUR : ENUMEREZ TOUTES LES PARCELLES POUR CHAQUE EXPLOITANT, EN COMMENÇANT AVEC CELLES QUI ETAIENT EN CULTURE IL Y A 12 DERNIERS MOIS, PUIS EN AJOUTANT CELLES QUI ONT ETE MISES
EN CULTURE DURANT L'ANNEE. **ENFIN**, ENUMEREZ LES PARCELLES POSSEDEES PAR LE MENAGE QUI SONT RESTEES EN JACHERIE PENDANT LES 12 DERNIERS MOIS.
POUR CHAQUE EXPLOITANT, SUIVRE EN C1 ET C2.

1. EX- PLOI- TANT	2. PER- SON- NES EN- QUE- TEE	3. N° DE PAR- CEL- LE	4. SUPER- FICIE DE L'EX- PLOI- TATION	5. QUEL EST LE TYPE DE PARCELLE ? TERRES HERITEES (MANYAHULI/ MWARATHA)1 RESERVES VILLAGEOISES (USWAYEZI)2 TERRES ACHETEES.....3 AUTRE (PRECISER)4	6. LE MENAGE EST-IL PRO- PRIETAIRE DE LA PAR- CELLE (DE- MANDER LES TITRES NO- TARIES) OUI AVEC TITRES1 OUI SANS TITRES2 NOM3 (9)	7. EST-CE QUE LE MENAGE PEUT VENDRE LA PARCELLE OU L'UTILISER COMME CAUTION ? VENDRE.....1 CAUTION.....2 LES DEUX3 AUCUN DROIT. 4	8. SI LA PAR- CELLE DEVAIT ETRE VENDUE, COMBIEN VAUDRAIT- ELLE ? (12) MONTANT (FC)	9. COMMENT AVEZ- VOUS OBTENU L'USAGE DE LA PARCELLE ? LOCATION (ARGENT OU NATURE)1 METAYAGE2 (12) AUCUN FRAIS3 (12) DISTRIBUEE PAR LE VILLAGE4 (12)	10. QUEL A ETE LE COUT DE LA LOCA- TION POUR LES 12 DERNIERS MOIS ? (12) MONTANT (FC)	11. QUEL POURCEN- TAGE DE LA RECOLTE VA AU PRO- PRIETAI- RE ? CODE PARTIE A, Q.19. POURCEN- TAGE	12. EST-CE QUE LA PARCELLE A ETE CULTI- VEE LES 12 DERNIERS MOIS ? OUI.....1 NON2 (PARCELLE SUIVANTE)	13. QUELLES ETAIENT LES CULTURES CULTIVEES SUR LA PARCELLE IL Y A 12 MOIS ? [LES DEUX PLUS IMPORTANTES EN TERMES DE REVENUS]	14. QUELLES CULTURES (Y COMPRIS LES CULTURES ARBUSTIVES) ONT ETE PLANTEES DURANT L'ANNEE AU COURS L'ANNEE (1 ^{ERE} ET 2 ^{EME} SAISON)? [LES DEUX PLUS IMPORTANTES EN TERMES DE REVENUS]		PREMIERE SAISON		DEUXIEME SAISON		CODE DES CULTURES : RENTE : CAFE 104 GIROFLE 502 VANILLE 504 YLANG- YLANG 505 AUTRE (SPECIFIER) . 501 TUBERCULES : FRUIT A PAIN 344 IGNAME 345 PATATE DOUCE 348 MANIOC..... 346 POMME DE TERRE 350 TARO 351 AUTRES TUBERCULES 343 LEGUMES : AMBREVADE 254 ARACHIDES . 255 AUBERGINE . 256 BREDE MA- FANA 259 BREDE MANIOC 260 CANNE A SUCRE..... 261 CAROTTES .. 262 CHOU PETAIA 263 OIGNONS..... 264 SALADES 265 TOMATES 266 AUTRES LEGUMES..... 257 CEREALES : MAÏS 222 PADY 236 FRUITS : ANANAS 237 AVOCAT 240 BANANES 241 CITRON..... 242	NOIX COCO 243 GRENADINE..... 246 LITCHI..... 247 MANGUE 248 ORANGE 250 PAPAYE 251 TSOGOMA 253 AUTRES FRUITS..... 238 BOIS : BOIS DE FEU.... 819 BOIS D'OEUVRE 820 AUTRES : CULTURES MAL DESI- GNEES 999 CODE DES UNITES : KILOGRAMME 1 TONNE..... 2 SAC..... 3 PANIER 4 UNITE 5 CUVETTE 6 TAS 7 ARBRE..... 8 BOITE..... 9 FUT 10 LITRE..... 11 REGIME 12 NOIX..... 13 FRUIT 14 RUCHE 15 TOTALITE 16
		1																		
		2																		
		3																		
		4																		
		5																		
		6																		
		7																		
		8																		
		9																		
		10																		
		11																		
		12																		
		13																		
		14																		
		15																		

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE C1 : RECOLTES ET UTILISATION

[IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES CULTURES QUI ONT ETE RECOLTEES DURANT LES 12 DERNIERS MOIS. ON COMMENCE PAR LES CEREALES, PUIS ENSUITE LES AUTRES CULTURES]

■ CEREALES, CULTURES MARAICHIERES ET CULTURES DE RENTE

CULTURE [VOIR LISTE DES CULTURES ET CODES EN C1 OU C2]	CODE	1. AVEZ-VOUS PRATIQUE CETTE CULTURE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI.....1 NON2 (_ CULTURE SUIVANTE)	2. AU COURS DE QUELS MOIS CETTE CULTURE A ETE PRINCIPALEMENT RECOLTEE ?												3. AU COURS DE QUELS MOIS CETTE CULTURE A ETE PRINCIPALEMENT VENDUE ?												4. AU COURS DE QUELS MOIS CE PRODUIT A ETE ACHETE POUR LA CONSOMMATION DOMESTIQUE PRINCIPALEMENT VENDUE ? 5. QUELLE QUANTITE EN RESERVE A PRESENT ?			
	NON CULTURE	CODE		J	F	M	A	M	J	J	O	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J	J	O	S	O	N	D	J	F	M
PADY																														
FRUITS																														
MAÏS																														
IGNAME																														
CULTURES MARAICHIERES																														

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE E : AUTRES REVENUS AGRICOLES (EN ARGENT ET EN NATURE)

[ENQUETE : EXPLOITANT PRINCIPAL SEULEMENT. INDiquer LES AUTRES SOURCES DE REVENUS LIEES A L'AGRICULTURE, L'ELEVAGE ET LA PECHE]

VENTES PROVENANT OU RESULTANT DE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS :									
1. CHASSE	2. PECHE	3. AUTRES PRODUITS DE LA PECHE	4. LAIT	5. OEUFs	6. AUTRES PRODUITS LAITIERS	7. FRUITS	8. CUIRS, LAINES ET PEaux	9. ANIMAUX	10. AUTRES (SPECIFIER)
VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)	VALEUR (FC)

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE F : COUTS ET DEPENSES AGRICOLES

[ENQUETE : EXPLOITANT PRINCIPAL SEULEMENT. IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES COUTS ET LES DEPENSES DE PRODUCTION DES 12 DERNIERS MOIS.]

F1- DEPENSES POUR LES CULTURES

AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, L'UN OU L'AUTRE DES ELEMENTS SUIVANTS A-T-IL ETE UTILISE SUR L'UNE OU L'AUTRE DES EXPLOITATIONS ? [NE PAS COMPTER LES COUTS LIES A LA TRANSFORMATION]. **SI NON, PASSER A F2.**

Q.1.

	C O D	1. AVEZ-VOUS FAIT DES DEPENSES DE [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS	2. COMBIEN A ETE DEPENSE EN ARGENT ET	3. QUELLE ETAIT LA PROVENANCE DE [...] ?	4. LE PRODUIT [...] A-T-IL MANQUE AU COURS DE L'ANNEE A UN MOMENT OU
--	-------------	---	---------------------------------------	--	--

	E	?	NATURE SUR [...]	SECTEUR PRIVE.....1	VOUS EN AVIEZ BESOINS?		NON.....2	DERNIERS MOIS ?	ONG4	NON2
		OUI1	AU COURS DES 12	COOPERATIVE2			(ELEM. SUIVANT	(FC)	AUTRE (SPECIFIER)5	
		NON2	DERNIERS MOIS ?	MIN. AG.3	OUI.....1					
		(ELEMENT SUIVANT)	(FC)	ONG4	NON.....2					
				AUTRE (SPECIFIER).....5						
						NOURRITURE	51			
ENGRAIS CHIMIQUE	01					SOINS VETERINAIRES, ETC.	52			
ENGRAIS ORGANIQUE	02					GARDIENNAGE REMUNERE	53			
INSECTICIDES	03					ENTRETIEN ENCLOS, ETC.	54			
HERBICIDES	04					TRANSPORT DE NOURRITURE	55			
STOCKAGE	05					POUR ANIMAUX				
SEMENCES, PLANTES, ETC. ACHETEES	06					COMMISSION SUR VENTE	56			
FRAIS D'IRRIGATION	07					INDEMNITES POUR DOMMAGES D'ANIMAUX	57			
SAC, EMBALLAGE, FICELLE	08					MAIN-D'OEUVRE	58			
ESSENCE ET HUILE	09					AUTRES DEPENSES	59			
PIECES DE RECHANGE	10					F3 - DEPENSES POUR LA PECHE				
MAIN-D'OEUVRE	11					ESSENCE	61			
TRANSPORT	12					MAIN-D'OEUVRE	62			
LOCATION D'ANIMAUX	13					PIECES DE RECHANGE	63			
LOCATION D'EQUIPEMENT	14					REPARATIONS & MAINTENANCE	64			
OUTILS MANUELS LOCAUX	15					LOCATION D'EQUIPEMENT	65			
OUTILS MANUELS IMPORTES	16					AUTRES DEPENSES	66			
REPARATION, ENTRETIEN	17									
AUTRES DEPENSES	18									

AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, L'UN OU L'AUTRE DES ELEMENTS SUIVANTS A-T-IL ETE UTILISE SUR L'UNE OU L'AUTRE DES EXPLOITATIONS POUR LE BETAIL OU LA PECHE ? [NE PAS COMPTER LES COUTS LIES A LA TRANSFORMATION]. **SI NON, PASSER A F3.**

F2 - DEPENSES POUR LE BETAIL

	C	1.	2.	3.	4.
	O	AVEZ-VOUS FAIT DES	COMBIEN A ETE	QUELLE ETAIT LA	LE PRODUIT [...] A-T-IL
	D	DEPENSES DE [...] LORS	DEPENSE EN	PROVENANCE DE [...] ?	MANQUE AU COURS DE
	E	DES 12 DERNIERS MOIS	ARGENT ET	SECTEUR PRIVE.....1	L'ANNEE A UN MOMENT OU
		?	NATURE SUR [...]	COOPERATIVE.....2	VOUS EN AVIEZ BESOINS?
		OUI1	AU COURS DES 12	MIN. AG.3	OUI.....1

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE G : TRANSFORMATION DES PRODUITS AGRICOLES

[IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES PRODUITS AGRICOLES (PROVENANT DE L'EXPLOITATION, Y COMPRIS LA PECHE, DE L'ACHAT OU DE DON) QUI ONT ETE TRANSFORMES OU PREPARES PAR LES DIVERS MEMBRES DU MENAGE DURANT LES 12 DERNIERS MOIS. LA PERSONNE RESPONSABLE DE LA TRANSFORMATION EST INDIQUEE EN Q.5, SECTION 6]

1. PER- SONNE RES- PON- SABLE	2. PER- SON- NE EN- QUE- TEE	3. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, QUELLES OPERATIONS DE TRANSFORMA- TION AVEZ-VOUS EFFECTUE ? [VOIR LISTE DES PRODUITS ET DES CODES A DROITE]	4. COMBIEN DE MOIS AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS AVEZ- VOUS CONSACRE A CETTE ACTIVITE ?	5. AVEZ- VOUS FAIT [...] AU COURS DES DEUX DER- NIERES SEMAINES?	6. COMBIEN EN AVEZ- VOUS FAIT (QUAN- TITE) AU COURS DES DEUX DER- NIERES SEMAINES [UTILISEZ LES UNITES DU REPOUNDANT]	7. QUELS ONT ETE LES COUTS EN MAIN-D'OEUVRE (MONETAIRES ET EN NATURE) AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES ? [PENSER A INCLURE LE TEMPS DU RESPONSABLE/ ENQUETE]	8. D'OU VENAIENT LES PRODUITS QUE VOUS AVEZ TRANS- FORMES ? PROPRE PRODUCTION.1 ACHATS2 DONS3 AUTRE (SPECIFIER) ..4	9. QUEL AU- TRES COUTS AVEZ-VOUS EUS AU COURS DES 2 DERNIE- RES SEMAI- NES?	10. AVEZ- VOUS VENDU [...] AVEZ-VOUS LORS DES DEUX DERNIE- RES SEMAI- NES ? OUI.....1 NON2 (_ 13)	11. QUELLE QUANTITE AVEZ-VOUS VENDU ? Nb. UNITES	12. QUEL A ETE LE MONTANT DES VEN- TES ? CODE UNITE	13. QUEL SERRAIT LE PRIX DE VENTE D'UNE UNITE SUR LE MARCHÉ ? CODE UNITE	VALEUR	CODE PRODUITS :	CODE DES UNITES :		
				OUI.....1 NON2 (_ 10)	Nb. UNITES	CODE UNITE	MONTANT (FC)	Nb. UNITES	MONTANT (FC)		Nb. UNITES	CODE UNITE	MONTANT (FC)	CODE UNITE	VALEUR	FARINE DE MAIS 205	KILOGRAMME 1
																FARINE AUTRES	TONNE..... 2
																GRAINS..... 213	SAC..... 3
																RIZ DECORTIQUE..... 229	PANIER 4
																MANIOC SECHE 347	UNITE..... 5
																ARACHIDE	
																DECORTIQUE..... 203	CUVETTE 6
																ARACHIDE GRILLE 204	TAS..... 7
																ACHARD 202	ARBRE 8
																HUILE DE COCO..... 333	BOITE..... 9
																BEIGNETS..... 209	FUT..... 10
																PREPARATION	
																MAIS..... 228	LITRE..... 11
																MIEL DE CANNE..... 223	REGIME 12
																PEAUX SECHES..... 226	NOIX..... 13
																POISSON SECHE 315	FRUIT 14
																FEUILLES	
																DE COCOTIER..... 217	RUCHE 16
																TABAC EN POUDRE... 341	TOTALITE 17
																CORDE..... 211	
																JUS DE FRUIT	
																NATUREL 115	
																GATEAUX 219	

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE H : AUTOCONSUMMATION

[ENQUETE (COPIER A PARTIR DE Q.6, SECTION 6)] ID _____ PERSONNE ENQUETEE ID : _____ DATE : (MM/JJ)____/____]

NOTE : NE PAS INCLURE LES PRODUITS IDENTIFIES EN G

PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL CONSOMME [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI 1 NON 2	2. LE MENAGE CONSOMME-T-IL [...] QU'IL PRODUIT LUI-MEME, TOUTE L'ANNEE OU PENDANT COMBIEN DE MOIS ?	3. QUELLE QUANTITE LE MENAGE A-T-IL CONSOMME DEPUIS LA DERNIERE VISITE ? [CODE UNITE : PARTIE G]	4. A QUEL PRIX POURRIEZ-VOUS REVENDRE UNE UNITE DE [...] ACTUELLEMENT ?	5. QUEL EST LE POIDS D'UNE UNITE (KG) ?	
	(PRODUIT SUIVANT)		Nb. DE MOIS	CODE UNITE	Nb. UNITES	Prix (FC)	Nb. Kg
1. CEREALES ET FECULENTS							
RIZ LOCAL	231						
PAIN	224						
MAIS	222						
FARINE D'AUTRES GRAINS	213						
GATEAUX	219						
AUTRES CEREALES/ FECULENTS	207						
2. RACINES ET TUBERCULES							
MANIOC FRAIS	346						
MANIOC SEC	347						
POMME DE TERRE LOCALE	350						
PATATE DOUCE	348						
IGNAME	245						
FRUIT A PAIN	344						
TARO	351						
AUTRES TUBERCULES.	343						

PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL CONSOMME [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI 1 NON 2	2. LE MENAGE CONSOMME-T-IL [...] QU'IL PRODUIT LUI-MEME, TOUTE L'ANNEE OU PENDANT COMBIEN DE MOIS ?	3. QUELLE QUANTITE LE MENAGE A-T-IL CONSOMME DEPUIS LA DERNIERE VISITE ? [CODE UNITE : PARTIE G]	4. A QUEL PRIX POURRIEZ-VOUS REVENDRE UNE UNITE DE [...] ACTUELLEMENT ?	5. QUEL EST LE POIDS D'UNE UNITE (KG) ?	
	(PRODUIT SUIVANT)		NOMBRE DE MOIS	CODE UNITE	Nb. UNITES	Prix (FC)	Nb. Kg
3. LEGUMES							
AMBREVADE	254						
ARACHIDES	255						
AUBERGINE	256						
BREDE MANIOC	260						
BREDE MAFANA	259						
CANNE A SUCRE	261						
CAROTTE	262						
CHOU PETAIS	263						
OIGNONS	264						
SALADE	265						
TOMATES	266						
AUTRES LEGUMES	257						

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE H : AUTOCONSOMMATION (SUITE)

NOTE : NE PAS INCLURE LES PRODUITS IDENTIFIES EN G

PRODUIT	Co- DE	1. LE MENAGE A- T-IL CONSOM- ME [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI 1 NON 2	2. LE MENAGE CONSOMME-T- IL [...] QU'IL PRODUIT LUI- MEME, TOUTE L'ANNEE OU PENDANT COMBIEN DE MOIS ?	3. QUELLE QUANTITE LE MENAGE A-T-IL CONSOMME DEPUIS LA DERNIERE VISITE ? [CODE UNITE : PARTIE G]	4. A QUEL PRIX POURRIEZ-VOUS REVENDRE UNE UNITE DE [...] ACTUELLEMENT ?	5. QUEL EST LE POIDS D'UNE UNITE (KG) ?	PRODUIT	Co- DE	1. LE MENAGE A- T-IL CONSOM- ME [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI 1 NON 2	2. LE MENAGE CONSOMME-T- IL [...] QU'IL PRODUIT LUI- MEME, TOUTE L'ANNEE OU PENDANT COMBIEN DE MOIS ?	3. QUELLE QUANTITE LE MENAGE A-T-IL CONSOMME DEPUIS LA DERNIERE VISITE ? [CODE UNITE : PARTIE G]	4. A QUEL PRIX POURRIEZ-VOUS REVENDRE UNE UNITE DE [...] ACTUELLEMENT ?	5. QUEL EST LE POIDS D'UNE UNITE (KG) ?		
		(_ PRODUIT SUIVANT)	Nb. DE MOIS	CODE UNITE	Nb. UNITES	PRIX (FC)	Nb. KG			(_ PRODUIT SUIVANT)	Nb. DE MOIS	CODE UNITE	Nb. UNITES	PRIX (FC)	Nb. KG
4. FRUITS							5. PRODUITS LAITIERS								
ANANAS	237						LAIT FRAIS	337							
AVOCAT	340						LAIT CAILLE	334							
BANANE	241						AUTRES PRODUITS LAITIERS	330							
CITRON	242						HUILE LOCALE	333							
COCO A BOIRE	243						AUTRES HUILES	329							
COCO SEC	244						6. VIANDES, POULET ET OEUFS								
GRENADINE	246						VIANDE DE BOEUF FRAICHE	360							
LITCHI	247						VIANDE DE MOUTON FRAICHE	362							
MANGUE	248						VIANDE DE CHEVRE FRAICHE	361							
ORANGE	250						POULET FRAIS	357							
PAPAYE	251						AUTRES VIANDES	353							
NTSOGOMA	253						OEUFS	355							
AUTRES FRUITS	233														

SECTION 7 - AGRICULTURE - PARTIE H : AUTOCONSOMMATION (SUITE)

NOTE : NE PAS INCLURE LES PRODUITS IDENTIFIES EN G

PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL CONSOMME [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI 1 NON 2	2. LE MENAGE CONSOMME-T-IL [...] QU'IL PRODUIT LUI-MEME, TOUTE L'ANNEE OU PENDANT COMBIEN DE MOIS ?	3. QUELLE QUANTITE LE MENAGE A-T-IL CONSOMME DEPUIS LA DERNIERE VISITE ? [CODE UNITE : PARTIE G]		4. A QUEL PRIX POURRIEZ-VOUS REVENDRE UNE UNITE DE [...] ACTUELLEMENT ?	5. QUEL EST LE POIDS D'UNE UNITE (KG) ?	PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL CONSOMME [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ? OUI 1 NON 2 (_ PRODUIT SUIVANT)	2. LE MENAGE CONSOMME-T-IL [...] QU'IL PRODUIT LUI-MEME, TOUTE L'ANNEE OU PENDANT COMBIEN DE MOIS ?	3. QUELLE QUANTITE LE MENAGE A-T-IL CONSOMME DEPUIS LA DERNIERE VISITE ? [CODE UNITE : PARTIE G]	4. A QUEL PRIX POURRIEZ-VOUS REVENDRE UNE UNITE DE [...] ACTUELLEMENT ?	5. QUEL EST LE POIDS D'UNE UNITE (KG) ?	
		(_ PRODUIT SUIVANT)	Nb. DE MOIS	CODE UNITE	Nb. UNITES	PRIX (FC)	Nb. Kg				NOMBRE DE MOIS	CODE UNITE	Nb. UNITES	PRIX (FC)	Nb. Kg
7. POISSON								9. BOISSONS, TABAC ET AUTRES PRODUITS COURANTS							
THON FRAIS	316							JUS DE FRUIT NATUREL	115						
MAQUEREAU FRAIS	313							AUTRES JUS	109						
AUTRES POISSONS FRAIS	310							AUTRES BOISSONS	108						
POISSONS SECHES	315							CAFE LOCAL	103						
AUTRES POISSONS	310							TISANES	106						
8. PRODUITS D'EPICERIE, SUCRE ET SUCRERIES								AUTRES BOISSONS STIMULANTES NON LOCALES							
POIVRE	324							AUTRES BOISSONS STIMULANTES LOCALES	102						
PIMENT	323														
MIEL	322														
AUTRES PRODUITS	318														

SECTION 8 - DEPENSES DU MENAGE - PARTIE A : DEPENSES NON-ALIMENTAIRES

ENQUETE(S) (COPIER A PARTIR DE Q.7, SECTION 6) :

•LE(S) RESPONSABLE(S) DES ACHATS DANS LE MENAGE : 1. _____ ID ____ / 2. _____ ID ____ OU PERSONNES ENQUETEE ID : 1. _____ / 2. _____

•DATE DE CETTE VISITE : (MM/JJ) ____ / ____ - DATE DE LA VISITE PRECEDENTE : (MM/JJ) ____ / ____

•PERIODES DES REFERENCES : (i) 12 DERNIERS MOIS ; (ii) 3 DERNIERS MOIS ; (iii) 2 DERNIERES SEMAINES OU DEPUIS DERNIERE VISITE

PRODUIT	CO-DE	1. LE MENA-GE A-T-IL ACHETE [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. LE MENA-GE A-T-IL ACHETE [...] 1 FOIS OU PLUS PAR SEMAINE ?	3. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	4. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE AU TOTAL EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTICLE ?	7. COMBIEN Y-A-T-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTICLE ?	8. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES (OU DERNIERE VISITE) ?	PRODUIT	CO-DE	1. LE MENA-GE A-T-IL ACHETE [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. LE MENA-GE A-T-IL ACHETE [...] 1 FOIS OU PLUS PAR SEMAINE ?	3. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	4. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE AU TOTAL EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTICLE ?	7. COMBIEN Y-A-T-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTICLE ?	8. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES (OU DERNIERE VISITE) ?	
		OUI 1 NON 2	OUI 1 (_ 6) NON 2	(si 12 ou PLUS _ 5)	(_ PRODUIT SUIVANT)	(_ PRODUIT SUIVANT)	OUI 1 NON 2	(_ 8)				OUI 1 NON 2	OUI 1 (_ 6) NON 2	(si 12 ou PLUS _ 5)	(_ PRODUIT SUIVANT)	(_ PRODUIT SUIVANT)	OUI 1 NON 2	(_ 8)		
					Nb. DE FOIS	MONTANT (FC)					(_ PRODUIT SUIVANT)								Nb. MOIS	MONTANT (FC)
1. HABILLEMENT										1. HABILLEMENT (SUITE)										
CHEMISE POUR HOMME	411									TISSU POUR HOMME	424									
CHEMISE POUR DAME	410									TISSU POUR FEMME	423									
ENSEMBLE	414									AUTRES TISSUS	407									
SOUS-VETEMENT	422									2. ARTICLES DE CHAUSSE										
LINGERIE POUR ENFANT	417									SAMARAS/GOMME	404									
LINGERIE POUR GARÇON	419									CHAUSSURES POUR ENFANT	403									
LINGERIE POUR FILLE	418									CHAUSSURES	402									
AUTRES LINGERIES	406									AUTRES CHAUSSURES	401									
PANTALON	420									3. AMEUBLEMENT										
COSTUME	413									CHAISE	604									
BOUBOU	409									AUTRES SIEGES	603									
JUPE	415									TABLE	613									
ROBE	421									PLACARD	610									
CHIROMANI	412									MATELAS	606									
VETEMENT POUR ENFANT	426									DREILLER/TRAVERSIN	609									
AUTRES VETEMENTS	408																			
LESSO	416																			

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SECTION 8 - DEPENSES DU MENAGE - PARTIE A : DEPENSES NON-ALIMENTAIRES (SUITE)

ENQUETE(S) (COPIER A PARTIR DE Q.7, SECTION 6) :

•LE(S) RESPONSABLE(S) DES ACHATS DANS LE MENAGE : 1. _____ ID _____ / 2. _____ ID _____ OU PERSONNES ENQUETEE ID : 1. _____ / 2. _____

•DATE DE CETTE VISITE : (MM/JJ) _____ / _____ - DATE DE LA VISITE PRECEDENTE : (MM/JJ) _____ / _____

•PERIODES DES REFERENCES : (i) 12 DERNIERS MOIS ; (ii) 3 DERNIERS MOIS ; (iii) 2 DERNIERES SEMAINES OU DEPUIS DERNIERE VISITE

PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] 1 FOIS OU PLUS PAR SEMAINE ?	3. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	4. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE AU TOTAL EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTICLE ?	7. COMBIEN Y-A-T-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTICLE ?	8. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES (OU DERNIERE VISITE) ?	PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] 1 FOIS OU PLUS PAR SEMAINE ?	3. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	4. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE AU TOTAL EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTICLE ?	7. COMBIEN Y-A-T-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTICLE ?	8. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES (OU DERNIERE VISITE) ?
		OUI 1 NON 2	OUI 1 (_ 6) NON 2	(si 12 ou PLUS _ 5)	(_ PRODUIT SUIVANT)	(_ PRODUIT SUIVANT)	OUI 1 NON 2 (_ 8)					OUI 1 NON 2	OUI 1 (si 12 ou PLUS _ 5) (_ 6) NON 2	(si 12 ou PLUS _ 5)	(_ PRODUIT SUIVANT)	(_ PRODUIT SUIVANT)	OUI 1 NON 2 (_ 8)		
		(_ PRODUIT SUIVANT)		Nb. DE FOIS	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)		Nb. MOIS	MONTANT (FC)			(_ PRODUIT SUIVANT)		Nb. DE FOIS	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)		Nb. MOIS	MONTANT (FC)
3. AMEUBLEMENT (SUITE)										5. TRANSPORT (SUITE)									
LIT	605									BATEAU/VEDETTE/BOUTRE	711								
TAPIS	614									AUTRES SERVICES	709								
NATTE	608									6. COMMUNICATIONS									
RIDEAU	611									SERVICES POSTAUX	701								
MOUSTIQUAIRE	607									TELEPHONE/FAX/TELEX	702								
ARTICLES DE DECORATION	601									7. LOISIRS									
AUTRES ARTICLES	602									BILLET CINEMA/VIDEO	303								
4. TEXTILES MENAGERS										LOCATION CASSETTE VIDEO									
DRAP	429									BILLET SOIREE	305								
COUVERTURE	428									BILLET MATCH	304								
NAPPE	430									LIVRES ET MAGAZINES	306								
SERVIETTE	431									ARTICLES DE SPORT	301								
AUTRES	427									AUTRES DEPENSES DE LOISIR	302								
5. TRANSPORT																			
TAXIS	713																		
AVION	710																		

SECTION 8 - DEPENSES DU MENAGE - PARTIE A : DEPENSES NON-ALIMENTAIRES (SUITE)

ENQUETE(S) (COPIER A PARTIR DE Q.7, SECTION 6) :

•LE(S) RESPONSABLE(S) DES ACHATS DANS LE MENAGE : 1. _____ ID _____ / 2. _____ ID _____ OU PERSONNES ENQUETEE ID : 1. _____ / 2. _____

•DATE DE CETTE VISITE : (MM/JJ) _____ / _____ - DATE DE LA VISITE PRECEDENTE : (MM/JJ) _____ / _____

•PERIODES DES REFERENCES : (i) 12 DERNIERS MOIS ; (ii) 3 DERNIERS MOIS ; (iii) 2 DERNIERES SEMAINES OU DEPUIS DERNIERE VISITE

PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] 1 FOIS OU PLUS PAR SEMAINE ?	3. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	4. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE AU TOTAL EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTICLE ?	7. COMBIEN Y-A-T-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTICLE ?	8. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES (OU DERNIERE VISITE) ?	PRODUIT	CO-DE	1. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [...] 1 FOIS OU PLUS PAR SEMAINE ?	3. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	4. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE AU TOTAL EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTICLE ?	7. COMBIEN Y-A-T-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTICLE ?	8. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES (OU DERNIERE VISITE) ?
		OUI 1 NON 2	OUI 1 (_ 6) NON 2	(SI 12 OU PLUS _ 5)	(_ PRODUIT SUIVANT)	(_ PRODUIT SUIVANT)	OUI 1 NON 2 (_ 8)					OUI 1 NON 2 (_ 6)	OUI 1 (SI 12 OU PLUS _ 5)	(_ PRODUIT SUIVANT)	(_ PRODUIT SUIVANT)	OUI 1 NON 2 (_ 8)			
		(_ PRODUIT SUIVANT)		Nb. DE FOIS	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)		Nb. MOIS	MONTANT (FC)			(_ PRODUIT SUIVANT)		Nb. DE FOIS	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)		Nb. MOIS	MONTANT (FC)

8. SOINS ET EFFETS PERSONNELS

SOINS DE COIFFURE	817								
PARFUM	810								
EAU DE COLOGNE	809								
ROUGE A LEVRES	813								
POUDRE COSMETIQUE	812								
SHAMPOING	816								
SAVON DE TOILETTE	814								
SAVON ORDINAIRE	815								
POUDRE A LAVER	811								
ACCESSOIRES DE RASAGE	808								
ACCESSOIRES COSMETIQUES	807								

9. RESTAURANTS ET HOTELS

RESTAURANTS/BARS	704								
FRAIS D'HOTEL	705								
VOYAGE ORG. (PELERINAGE)	706								

10. AUTRES SERVICES DE REPARATION (SAUF LOGEMENT Q.26, SECTION 2)

VOITURE	901								
MOTO, MOTOCYCLETTE, BICYCLETTE	902								
APPAREILS ELECTRO-MEN.	903								
RADIO, RADIO CASSETTE	904								
TELEVISEUR, MAGNETOSCOPE	905								
MEUBLES	906								
CHAUSSURES	907								
AUTRES REPARATIONS	908								

11. AUTRES DEPENSES NON-ALIMENTAIRES

BIJOUX	801								
MONTRES	802								
SACS A MAIN	805								
SAC DE VOYAGE/VALISES	804								
PARAPLUIE	803								

• PERIODES DES REFERENCES : (I) 12 DERNIERS MOIS ; (II) 3 DERNIERS MOIS ; (III) 2 DERNIERES SEMAINES OU DEPUIS DERNIERE VISITE

.5

SECTION 8 - DEPENSES DU MENAGE - *PARTIE B : DEPENSES ALIMENTAIRES (SUITE)*

ENQUETE(S) (COPIER A PARTIR DE Q.7, SECTION 6) :

•LE(S) RESPONSABLE(S) DES ACHATS DANS LE MENAGE : 1. _____ ID _____ / 2. _____ ID _____ OU PERSONNES ENQUETEE ID : 1. _____ / 2. _____

•DATE DE CETTE VISITE : (MM/JJ) _____ / _____ - DATE DE LA VISITE PRECEDENTE : (MM/JJ) _____ / _____

•PERIODES DES REFERENCES : (i) 12 DERNIERS MOIS ; (ii) 3 DERNIERS MOIS ; (iii) 2 DERNIERES SEMAINES OU DEPUIS DERNIERE VISITE

PRODUIT	Co- de	1. LE MENA- GE A-T-IL ACHETE [....] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTI- CLE ?	3. COMBIEN Y-AT-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTI- CLE ?	4. DANS LES MOIS OU CET ARTICLE A ETE ACHETE, L'A-T-IL ETE 1 FOIS PAR SEMAINE (OU PLUS SOU- VENT) ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [....] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [....] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES ?	7. QUELLES ONT ETE LES QUANTITES ACHETEES ? [UNITE DE POIDS EN KG]			PRODUIT	Co- de	1. LE MENA- GE A-T-IL ACHETE [....] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTI- CLE ?	3. COMBIEN Y-A-T-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTI- CLE ?	4. DANS LES MOIS OU CET ARTICLE A ETE ACHETE, L'A-T- IL ETE 1 FOIS PAR SEMAINE (OU PLUS SOU- VENT) ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [....] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [....] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES ?	7. QUELLES ONT ETE LES QUANTITES ACHETEES ? [UNITE DE POIDS EN KG]			CODE DES UNITES :	
		OUI 1 NON 2	OUI 1 NON 2		OUI 1 NON 2	(_ 7)	(_ PRODUIT SUIVANT)	UNITE D'ACHAT	Nb. UNITES D'ACHAT	POIDS MOYEN D'UNE UNITE		OUI 1 NON 2	OUI 1 NON 2		OUI 1 NON 2	(_ 7)	(_ PRODUIT SUIVANT)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	UNI- TE D'A- CHAT	Nb. UNI- TES D'A- CHAT	POIDS MOYEN D'UNE UNITE (KG)	CUVE- TTE 6 TAS 7 AR- BRE 8 BOITE 9 FUT 10 LITRE 11 REGI- ME 12 NOIX 13 FRUIT 14 RU- CHE 15 TOTA- LITE 16
6. VIANDES, POULET ET OEUFS (SUITE)											8. PRODUITS D'EPICERIE, SUCRES ET SUCRERIES												
VIANDE CONGELEE	359										SEL	325											
POULET FRAIS	357										POIVRE	324											
POULET CONGELE	356										PIMENT	323											
MORCEAUX DE POULET	354										SUCRE	327											
AUTRES VIANDES	353										MIEL	322											
OEUFS	355										SUPOPS	326											
7. POISSON											9. BOISSONS, TABAC ET AUTRES ACHATS COURANTS												
THON FRAIS	316										CONFITURE	321											
MAQUEREAU FRAIS	313										CHOCOLAT	320											
AUTRES POISSON FRAIS	310										BONBONS	319											
POISSONS CONGELES	314										AUTRES PRODUITS D'EPICERIE	318											
POISSONS SECHES	315																						
AUTRES POISSONS	310										EAU MINERALE	113											
CONSERVES DE SARDINES	312										BUMBO	111											
AUTRES CONS. POISSONS	309										FANTA	114											

SECTION 8 - DEPENSES DU MENAGE - *PARTIE B : DEPENSES ALIMENTAIRES (SUITE)*

ENQUETE(S) (COPIER A PARTIR DE Q.7, SECTION 6) :

•LE(S) RESPONSABLE(S) DES ACHATS DANS LE MENAGE : 1. _____ ID _____ / 2. _____ ID _____ OU PERSONNES ENQUETEE ID : 1. _____ / 2. _____

•DATE DE CETTE VISITE : (MM/JJ) _____ / _____ - DATE DE LA VISITE PRECEDENTE : (MM/JJ) _____ / _____

•PERIODES DES REFERENCES : (i) 12 DERNIERS MOIS ; (ii) 3 DERNIERS MOIS ; (iii) 2 DERNIERES SEMAINES OU DEPUIS DERNIERE VISITE

PRODUIT	Co-DE	1. LE MENAGE A-T-IL ACHETE [....] LORS DES 12 DERNIERS MOIS ?	2. Y-A-T-IL DES MOIS OU IL N'Y A EU AUCUN ACHAT DE CET ARTI- CLE ?	3. COMBIEN Y-AT-IL EU DE MOIS SANS ACHAT DE CET ARTICLE ?	4. DANS LES MOIS OU CET ARTICLE A ETE ACHETE, L'A-T- IL ETE 1 FOIS PAR SEMAINE (OU PLUS SOU- VENT) ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [....] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	6. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [....] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES ?	7. QUELLES ONT ETE LES QUANTITES ACHETEES ? [UNITE DE POIDS EN KG]		
		OUI1 NON2 (_ PRODUIT SUIVANT)	OUI.....1 NON2 (_ 4)		OUI.....1 (_ 6) NON.....2	(_ 7) MONTANT (FC)	(_ PRODUIT SUIVANT) MONTANT (FC)	UNITE D'ACHAT	Nb. UNITES D'ACHAT	POIDS MOYEN D'UNE UNITE
9. BOISSONS, TABAC ET AUTRES ACHATS COURANTS (SUITE)										
COCA	112									
JUS DE FRUIT NATUREL	115									
AUTRES JUS	109									
AUTRES BOISSONS	108									
CIGARETTES	340									
TABAC EN POUDRE	341									
AUTRES TABACS	339									
CAFE LOCAL	103									
CAFE IMPORTE	102									
THE	105									
TISANES	106									
AUTRES BOISSONS STIMULANTES NON LOCALES	101									
AUTRES BOISSONS STIMULANTES LOCALES	102									

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE A : CARACTERISTIQUES DE BASE

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES CARACTERISTIQUES DE BASE DES ENTREPRISES NON AGRICOLES - AUTRES QUE LES EXPLOITATIONS LIEES A L'AGRICULTURE, L'ELEVAGE ET LA PECHE - SUR LESQUELLES ONT TRAVAILLE LES MEMBRES DU MENAGE DURANT LES 12 DERNIERS MOIS. ENQUETEUR : SE REPORTER AUX INFORMATIONS DE LA SECTION 6, QUESTION 8.]

1. ENTREPRISE NON AGRICOLE NOM [RECOPIER LA LISTE DE LA QUESTION 8, SECTION 6]	2. CODE ID DE L'INTERESSE (LE RESPON- SABLE DE L'ENTRE- PRISE) [RECOPIER L'INFORMA- TION DE LA QUESTION 8, SECTION 6]	3. CODE ID DE LA PER- SONNE ENQUE- TEE	4. QUELLE EST L'ACTIVITE DE CETTE ENTREPRISE ? [ECRIRE LE NOM DE L'ENTREPRISE ET LE CODE DE L'OCCUPATION - CITO- 88]	5. DEPUIS COMBIEN DE TEMPS CETTE ENTREPRISE FONCTIONNE-T- ELLE ?	6. PENDANT COMBIEN DE MOIS CETTE ENTREPRISE A ETE EN ACTIVITE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS?	7. LE REVENU DE CETTE ENTREPRISE APPARTIENT- IL A ENTIERE- MENT A VOUS ET A CE MENAGE?	8. QUELLE EST LE POURCENTAGE DE REVENU DE CETTE ENTRE- PRISE QUI VOUS APPAR- TIENT OU REVIENT AU MENAGE?	9. EST-QUE CETTE ENTREPRISE EST ENREGISTREE AUPRES D'UNE ADMINISTRATION DE L'ETAT (REGIS- TRE DU COM- MERCE, FIS- CALITE, ETC.) ?	10. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, COMBIEN DE PERSONNES ONT HABITUELLEMENT TRAVAILLE DANS CETTE ENTREPRISE ? [MEMBRES DU MENAGE, APPRENTIS, AIDES FAMILIAUX ET EMPLOYES, SAUF LE RESPONSABLE DE L'ENTREPRISE]	11. COMBIEN D'ENTRE- EUX SONT DES MEM- BRES DU MENAGE ?	12. INDIQUEZ LE CODE ID DES DEUX PRINCI- PALES PER- SONNES [SAUF LE RESPON-SABLE DE L'ENTRE- PRISE]	13.COM- BIEN SONT DES AP- PREN- TIS ?	14. COMBIEN SONT DES EMPLO- YES ? [VERI- FIER : 11+13+ 14=Q10] (Si 0 _ 17)	
			NOM	CODE	ANNEE	MOIS	MOIS	OUI 1 (_ 9) NON 2	POURCENTAGE	OUI 1 NON 2		ID	ID	
1														
2														
3														

15. Y-T-IL EU DE EMPLOYES BENEFICIANT D'UN CON- TRAT ECRIT SPECIFIANT LEUR SALAI- RE?	16. Y-T-IL EU DE EMPLOYES BENEFICIANT DE CONGES PAYES OU DE MALADIE ?	17. QUEL A ETE L'OBSTACLE MAJEUR LORS DE LA CREATION DE CETTE ENTREPRI- SE? AUCUNE DIFFICULTE 1 CAPITAL/CREDIT 2 CONNAISSANCES TECHNIQUES 3 REGLEMENTATIONS ADMINISTRATIVES 4 AUTRE (SPECIFIER) 5	18. QUELLE A ETE LA PRINCIPALE SOURCE DE FINANCEMENT UTILISEE LORS DE LA CREATION DE L'ENTREPRISE ? EPARGNE DU MENAGE 1 PRET BANCAIRE 2 ENVOIS DE FONDS EXTERNES 3 REVENU DE LA FERME FAMILIALE 4 REVENU DE L'EXPLOITATION NON AGRICOLE 5 REVENU DE LA PROPRIETE 6 AIDE DES ONG 7 ENTRE-AIDE DE LA COMMUNAUTE (ORGANISATIONS ET RESEAUX) 8 AIDE DE LA FAMILLE 9 AUTRE (SPECIFIER) 10	19. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, CETTE ENTREPRISE A-T-ELLE ESSAYE D'OBTENIR UN CREDIT AUPRES DES BANQUES OU D'AUTRES INSTITUTIONS FINAN- CIERES MODERNES ? OUI, AVEC SUCCES 1 OUI, SANS SUCCES 2 NON 3	20. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, QUELLE A ETE LA PRINCIPALE SOURCE DE FINANCEMENT UTILISEE PAR CETTE ENTREPRISE ? AUCUNE CREDIT UTILISE 1 BANQUE 2 AUTRES INSTITUTIONS FINANCIERES 3 PRETEUR 4 ENVOIS DE FONDS EXTERNES 5 REVENU DE L'EXPLOITATION NON AGRICOLE (RECETTES) 6 ONG, COOPERATIVE 7 ENTRE-AIDE DE LA COMMUNAUTE (ORGANISATIONS ET RESEAUX) 8 AIDE DE LA FAMILLE 9 AUTRE (SPECIFIER) 10	21. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, COMBIEN CETTE ENTREPRISE A-T- ELLE EMPRUNTE EN TOUT? [NOUVEAUX PRETS]	22. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, COMBIEN CETTE ENTREPRISE A-T- ELLE REMBOURSE SUR DES PRETS? [COMPTEZ LES REMBOURSEMENTS EN NATURE]
OUI 1 NON 2	OUI 1 NON 2					MONTANT (FC)	MONTANT (FC)
1							
2							
3							

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE B : DEPENSES : ■ PREMIERE ENTREPRISE ■

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES DEPENSES DE LA PREMIERE ENTREPRISE NON AGRICOLE [.....]. NE PAS INCLURE LES DEPENSES DES MENAGES OU D'AUTRES ENTREPRISES DU MENAGE

1. VOTRE ENTREPRISE ETAIT-ELLE EN ACTIVITE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES ? Oui = 1 NOM = 2 (_ 9)

		<-----ENTREPRISE EN ACTIVITE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->							<-----NON ACTIVITE DE L'ENTREPRISE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->						
ELEMENTS DES DEPENSES	C	2. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, L'ENTREPRISE A-T-ELLE FAIT DES DEPENSES DE [...] ?	3. PAYEZ-VOUS [...] AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE ?	4. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	6. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	7. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES ?	8. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, EST-CE QUE L'ELEMENT [...] A MANQUE ALORS QUE VOUS VOULIEZ L'ACHETER ?	9. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, L'ENTREPRISE A-T-ELLE FAIT DES DEPENSES DE [...] ?	10. PAYEZ-VOUS [...] AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE ?	11. COMBIEN DE FOIS DEPENSEZ-VOUS EN [...] EN UNE ANNEE ?	12. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	13. COMBIEN DEPENSEZ-VOUS HABITUELLEMENT EN [...] AU COURS D'UNE PERIODE DE 3 MOIS ?	14. COMBIEN DEPENSEZ-VOUS HABITUELLEMENT EN [...] AU COURS D'UNE PERIODE DE 2 SEMAINES ?	15. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, EST-CE QUE L'ELEMENT [...] A MANQUE ALORS QUE VOUS VOULIEZ L'ACHETER ?
	D	OUI 1 NON 2 (_ 8)	OUI 1 (_ 7) NON 2	12 OU MOINS 1 PLUS DE 12 2 (_ 6)	(_ 8) MONTANT (FC)	(_ 8) MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	OUI, SOUVENT 1 OUI, PAS SOUVENT 2 NON 3 [ARTICLE SUIVANT]	OUI 1 NON 2 (_ 15)	OUI 1 (_ 14) NON 2	12 OU MOINS 1 PLUS DE 12 2 (_ 13)	(_ 15) MONTANT (FC)	(_ 15) MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	OUI, SOUVENT 1 OUI, PAS SOUVENT 2 NON 3 [ARTICLE SUIVANT]
PREMIERE ENTREPRISE															
MAIN-D'OEUVRE	01														
MATIERES PREMIERES	02														
PIECES DE RECHANGE	03														
ARTICLES A REVENDRE	04														
LOCATION TERRAIN/IMMEUBLE	05														
LOCATION DE MACHINES	06														
ENTRETIEN/REPARATIONS	07														
LOCATION DE VEHICULES	08														
HUILES & CARBURANTS	09														
AUTRE, TRANSPORT	10														
ELECTRICITE	11														
EAU	12														
IMPOTS	13														
AUTRES DEPENSES	14														

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE B : DEPENSES : ■ DEUXIEME ENTREPRISE ■

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES DEPENSES DE LA DEUXIEME ENTREPRISE NON AGRICOLE [.....]. NE PAS INCLURE LES DEPENSES DES MENAGES OU D'AUTRES ENTREPRISES DU MENAGE

1. VOTRE ENTREPRISE ETAIT-ELLE EN ACTIVITE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES ? Oui = 1 NOM = 2 (_ 9)

		<-----ENTREPRISE EN ACTIVITE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->							<-----NON ACTIVITE DE L'ENTREPRISE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->						
ELEMENTS DES DEPENSES	C O D E	2. AU COURS DES 12 DER- NIERS MOIS, L'ENTREPRISE A-T-ELLE FAIT DES DEPEN- SES DE [...] ?	3. PAYEZ- VOUS [...] AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAI- NE ?	4. COMBIEN DE FOIS AVEZ- VOUS DEPEN- SE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DER- NIERS MOIS?	6. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DER- NIERS MOIS?	7. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 2 DERNIE- RES SEMAI- NES ?	8. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, EST-CE QUE L'ELE- MENT [...] A MAN- QUE ALORS QUE VOUS VOULIEZ L'ACHETER ?	9. AU COURS DES 12 DER- NIERS MOIS, L'ENTREPRISE A-T-ELLE FAIT DES DEPEN- SES DE [...] ?	10. PAYEZ- VOUS [...] AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAI- NE ?	11. COMBIEN DE FOIS DEPEN- SEZ-VOUS EN [...] EN UNE ANNEE ?	12. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS?	13. COMBIEN DEPENSEZ- VOUS HABI- TUELLE- MENT EN [...] AU COURS D'UNE PE- RIODE DE 3 MOIS?	14. COMBIEN DEPENSEZ- VOUS HABI- TUELLE- MENT EN [...] AU COURS D'UNE PE- RIODE DE 2 SEMAINES?	15. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, EST-CE QUE L'ELE- MENT [...] A MAN- QUE ALORS QUE VOUS VOULIEZ L'ACHETER ?
		OUI.....1 NON.....2 (_ 8)	OUI.....1 (_ 7) NON.....2 (_ 6)	12 OU MOINS ...1 PLUS DE 12.....2 (_ 8)	(_ 8)	(_ 8)	(_ 8)	OUI, SOUVENT.....1 OUI, PAS SOUVENT ...2 NON.....3 [ARTICLE SUIVANT] (_ 15)	OUI.....1 NON.....2 (_ 14) NON.....2 (_ 13)	12 OU MOINS.....1 PLUS DE 122 (_ 15)	(_ 15)	(_ 15)	(_ 15)	(_ 15)	OUI, SOUVENT1 OUI, PAS SOUVENT ...2 NON3 [ARTICLE SUIVANT]
DEUXIEME ENTREPRISE															
MAIN-D'OEUVRE	01														
MATIERES PREMIERES	02														
PIECES DE RECHANGE	03														
ARTICLES A REVENDRE	04														
LOCATION TERRAIN/IMMEUBLE	05														
LOCATION DE MACHINES	06														
ENTRETIEN/REPARATIONS	07														
LOCATION DE VEHICULES	08														
HUILES & CARBURANTS	09														
AUTRE, TRANSPORT	10														
ELECTRICITE	11														
EAU	12														
IMPOTS	13														
AUTRES DEPENSES	14														

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE B : DEPENSES : ■ TROISIEME ENTREPRISE ■

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES DEPENSES DE LA TROISIEME ENTREPRISE NON AGRICOLE [.....]. NE PAS INCLURE LES DEPENSES DES MENAGES OU D'AUTRES ENTREPRISES DU MENAGE

1. VOTRE ENTREPRISE ETAIT-ELLE EN ACTIVITE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES ? Oui = 1 NOM = 2 (_ 9)

		<-----ENTREPRISE <u>EN ACTIVITE</u> AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->							<----- <u>NON ACTIVITE</u> DE L'ENTREPRISE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->						
ELEMENTS DES DEPENSES	C O D E	2. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, L'ENTREPRISE A-T-ELLE FAIT DES DEPENSES DE [...] ?	3. PAYEZ-VOUS [...] AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE ?	4. COMBIEN DE FOIS AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	5. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	6. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 3 DERNIERS MOIS ?	7. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES ?	8. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, EST-CE QUE L'ELEMENT [...] A MANQUE ALORS QUE VOUS VOULIEZ L'ACHETER ?	9. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, L'ENTREPRISE A-T-ELLE FAIT DES DEPENSES DE [...] ?	10. PAYEZ-VOUS [...] AU MOINS UNE FOIS PAR SEMAINE ?	11. COMBIEN DE FOIS DEPENSEZ-VOUS EN [...] EN UNE ANNEE ?	12. COMBIEN AVEZ-VOUS DEPENSE EN [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	13. COMBIEN DEPENSEZ-VOUS HABITUELLEMENT EN [...] AU COURS D'UNE PERIODE DE 3 MOIS ?	14. COMBIEN DEPENSEZ-VOUS HABITUELLEMENT EN [...] AU COURS D'UNE PERIODE DE 2 SEMAINES ?	15. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, EST-CE QUE L'ELEMENT [...] A MANQUE ALORS QUE VOUS VOULIEZ L'ACHETER ?
		OUI 1 NON 2 (_ 8)	OUI 1 (_ 7) NON 2	12 OU MOINS ... 1 PLUS DE 12 2 (_ 6)	1 (_ 8) MONTANT (FC)	(_ 8) MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	OUI, SOUVENT 1 OUI, PAS SOUVENT 2 NON 3 [ARTICLE SUIVANT]	OUI 1 NON 2 (_ 15)	OUI 1 (_ 14) NON 2	12 OU MOINS 1 PLUS DE 12 2 (_ 13)	(_ 15) MONTANT (FC)	(_ 15) MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	OUI, SOUVENT 1 OUI, PAS SOUVENT 2 NON 3 [ARTICLE SUIVANT]
TROISIEME ENTREPRISE															
MAIN-D'OEUVRE	01														
MATIERES PREMIERES	02														
PIECES DE RECHANGE	03														
ARTICLES A REVENDRE	04														
LOCATION TERRAIN/IMMEUBLE	05														
LOCATION DE MACHINES	06														
ENTRETIEN/REPARATIONS	07														
LOCATION DE VEHICULES	08														
HUILES & CARBURANTS	09														
AUTRE, TRANSPORT	10														
ELECTRICITE	11														
EAU	12														
IMPOTS	13														

AUTRES DEPENSES	14													
-----------------	----	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE C : ■ ACTIFS DE LA PREMIERE ENTREPRISE ■

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES ACTIFS DE LA PREMIERE ENTREPRISE NON AGRICOLE [.....]. NE PAS INCLURE LES ACTIFS DES MENAGES OU D'AUTRES ENTREPRISES DU MENAGE

ACTIF	CO-DE	1. CETTE ENTREPRISE POSSEDE-T-ELLE [...] ?			2. COMBIEN POURRIEZ-VOUS VENDRE [...] AUJOURD'HUI?			3. DEPUIS QUAND [...] A-T-IL ETE ACHETE ??			4. QUEL A ETE LE PRIX D'ACHAT DE [...]			5. EST-CE QUE L'ENTREPRISE A ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS?		6. COMBIEN L'ENTREPRISE A-T-ELLE PAYE POUR [...], ACHETE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS?		7. L'ENTREPRISE A-T-ELLE VENDU [...], ACHETE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS?		8. QUEL A ETE LE MONTANT REÇU POUR LA VENTE DE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS?		9. POURQUOI [...] A-T-IL ETE VENDU?	
		OUI.1 NON2 (_ ACTIF SUIVANT)						[< 1 ANNEE, CODE =90 ET _ 5]			[S'IL S'AGIT D'UN DON, METTRE 0]												
		[AUTORISER TROIS ACTIFS]			ACTIF			ACTIF			ACTIF			OUI1 NON2 (_ 7)		[S'IL S'AGIT D'UN DON, METTRE 0]		OUI.....1 NON2 (_ ACTIF SUIVANT)		BAISSE DES AFFAIRES1 REMBOURSEMENT DE DETTES.....2 IMPOTS/TAXES TROP ELEVES.....3 DEPLACEMENT DE L'ENTREPRISE.....4 MISE A NIVEAU DES ACTIFS.....5 AUTRE (SPECIFIER).....6			
		1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	1	2	1	2	1	2		
		VALEUR (FC)			ANNEE			VALEUR (FC)						VALEUR (FC)		VALEUR (FC)							
PREMIERE ENTREPRISE																							
IMMEUBLES	01																						
TERRAINS	02																						
EQUIPEMENTS/MACHINES	03																						
BICYCLETES	04																						
CHARRETES	05																						
AUTOMOBILES	06																						
BATEAUX	07																						
AUTRES VEHICULES	08																						
AUTRE (SPECIFIER)	09																						

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE C : ■ ACTIFS DE LA DEUXIEME ENTREPRISE ■

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES ACTIFS DE LA DEUXIEME ENTREPRISE NON AGRICOLE [.....]. NE PAS INCLURE LES ACTIFS DES MENAGES OU D'AUTRES ENTREPRISES DU MENAGE]

ACTIF	Co-DE	1. CETTE ENTREPRISE POSSEDE-T-ELLE [...] ?			2. COMBIEN POURRIEZ-VOUS VENDRE [...] AUJOURD'HUI?			3. DEPUIS QUAND [...] A-T-IL ETE ACHETE ? [< 1 ANNEE, CODE =90 ET _ 5]			4. QUEL A ETE LE PRIX D'ACHAT DE [...] ? [S'IL S'AGIT D'UN DON, METTRE 0]			5. EST-CE QUE L'ENTREPRISE A ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? OUI.....1 NON2 (_ 7)	6. COMBIEN L'ENTREPRISE A-T-ELLE PAYE POUR [...], ACHETE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? [S'IL S'AGIT D'UN DON, METTRE 0]	7. L'ENTREPRISE A-T-ELLE VENDU [...], ACHETE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? OUI.....1 NON2 (_ ACTIF SUIVANT)	8. QUEL A ETE LE MONTANT REÇU POUR LA VENTE DE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? VALEUR (FC)	9. POURQUOI [...] A-T-IL ETE VENDU? BAISSE DES AFFAIRES 1 REMBOURSEMENT DE DETTES..... 2 IMPOTS/TAXES TROP ELEVES 3 DEPLACEMENT DE L'ENTREPRISE 4 MISE A NIVEAU DES ACTIFS 5 AUTRE (SPECIFIER)..... 6
		OUI.1 NON2 (_ ACTIF SUIVANT)																
		[AUTORISER TROIS ACTIFS]			ACTIF			ACTIF			ACTIF							
		1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3					
DEUXIEME ENTREPRISE																		
IMMEUBLES	01																	
TERRAINS	02																	
EQUIPEMENTS/MACHINES	03																	
BICYCLETES	04																	
CHARRETES	05																	
AUTOMOBILES	06																	
BATEAUX	07																	
AUTRES VEHICULES	08																	
AUTRE (SPECIFIER)	09																	

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE C : ■ ACTIFS DE LA TROISIEME ENTREPRISE ■

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES ACTIFS DE LA TROISIEME ENTREPRISE NON AGRICOLE [.....]. NE PAS INCLURE LES ACTIFS DES MENAGES OU D'AUTRES ENTREPRISES DU MENAGE

ACTIF	Co- de	1. CETTE ENTREPRISE POSSEDE-T-ELLE [...] ? OUI. 1 NON 2 (_ ACTIF SUIVANT) [AUTORISER TROIS ACTIFS]			2. COMBIEN POURRIEZ-VOUS VENDRE [...] AUJOURD'HUI?			3. DEPUIS QUAND [...] A-T-IL ETE ACHETE ? [< 1 ANNEE, CODE =90 ET _ 5]			4. QUEL A ETE LE PRIX D'ACHAT DE [...] ? [S'IL S'AGIT D'UN DON, METTRE 0]			5. EST-CE QUE L'ENTREPRISE A ACHETE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? OUI1 NON2 (_ 7)	6. COMBIEN L'ENTREPRISE A-T-ELLE PAYE POUR [...], ACHETE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? [S'IL S'AGIT D'UN DON, METTRE 0]	7. L'ENTREPRISE A-T-ELLE VENDU [...], ACHETE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? OUI..... 1 NON 2 (_ ACTIF SUIVANT)	8. QUEL A ETE LE MONTANT REÇU POUR LA VENTE DE [...] AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? VALEUR (FC)	9. POURQUOI [...] A-T-IL ETE VENDU? BAISSE DES AFFAIRES.....1 REMBOURSEMENT DE DETTES2 IMPOTS/TAXES TROP ELEVES3 DEPLACEMENT DE L'ENTREPRISE4 MISE A NIVEAU DES ACTIFS5 AUTRE (SPECIFIER)6
		ACTIF			ACTIF			ACTIF										
		1	2	3	1	2	3	1	2	3								
		1	2	3	VALEUR (FC)			ANNEE			VALEUR (FC)							
TROISIEME ENTREPRISE																		
IMMEUBLES	01																	
TERRAINS	02																	
EQUIPEMENTS/MACHINES	03																	
BICYCLETTES	04																	
CHARRETES	05																	
AUTOMOBILES	06																	
BATEAUX	07																	
AUTRES VEHICULES	08																	
AUTRE (SPECIFIER)	09																	

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - *PARTIE D : REVENUS*

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES REVENUS DES ENTREPRISES NON AGRICOLES. VEILLEZ A CE QUE LA PERSONNE QUI REpond INDIQUE LES REVENUS BRUTS.

COMMENCEZ EN Q.1 SI LE RESPONSABLE A REponDU « OUI » A LA QUESTION 1 DE LA SECTION B. S'IL A REponDU « NON » A CETTE MEME QUESTION, COMMENCEZ EN Q.6.

<-----ENTREPRISE <u>EN ACTIVITE</u> AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->										<----- <u>NON ACTIVITE</u> DE L'ENTREPRISE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES----->																	
C	1. AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES, COMBIEN D'ARGENT A REÇU L'ENTREPRISE DES BIENS ET SERVICES ?	2. LES VENTES OU PAIEMENTS REÇUS SONT-ILS REGULIERS (OU AU COURS DE LA PERIODE D'ACTIVITE)?	3. QUEL EST LE MONTANT DES VENTES AU COURS DES QUINZAINES « BONNES », « MOYENNES » ET « MAUVAISES » ?			4. QUEL EST LE NOMBRE DE MOIS DANS L'ANNEE OU LES VENTES SONT BONNES, MOYENNES ET MAUVAISES ? [PORTER EN QUINZAINES]			5. AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES L'ENTREPRISE A-T-ELLE REÇU DES PAIEMENTS SOUS FORME DE BIENS ET SERVICES ?	6. QUEL ETAIT LE MONTANT DE CES PAIEMENTS?	7. AU COURS DES 2 DERNIERES SEMAINES, DES BIENS OU DES SERVICES PRODUITS PAR L'ENTREPRISE ONT-ILS ETE CON-SOMMES PAR LE MENAGE AU LIEU D'ETRE VENDUS ?	8. QUELLE ETAIT LA VALEUR DES BIENS ET SERVICES SOMMES PAR LE MENAGE AU COURS DES DEUX DERNIERES SEMAINES ?	9. COMBIEN D'ARGENT EST HABITUELLEMENT REÇU PAR L'ENTREPRISE AU COURS D'UNE PERIODE DE 2 SEMAINES?	10. CES VENTES OU PAIEMENTS REÇUS SONT-ILS REGULIERS (OU AU COURS DE LA PERIODE D'ACTIVITE)?	11. QUEL EST LE MONTANT DES VENTES AU COURS DES QUINZAINES « BONNES », « MOYENNES » ET « MAUVAISES » ?			12. QUEL EST LE NOMBRE DE MOIS DANS L'ANNEE OU LES VENTES SONT BONNES, MOYENNES ET MAUVAISES ? [PORTER EN QUINZAINES]			13. L'ENTREPRISE REÇOIT-ELLE HABITUELLEMENT DES PAIEMENTS SOUS FORME DE BIENS ET SERVICES?	14. QUEL EST LE MONTANT HABITUEL DE CES PAIEMENTS SUR UNE PERIODE DE 2 SEMAINES?	15. DES BIENS OU DES SERVICES PRODUITS PAR L'ENTREPRISE SONT-ILS HABITUELLEMENT CONSOMMES PAR LE MENAGE AU LIEU D'ETRE VENDUS ?	16. QUEL EST LA VALEUR DES BIENS ET SERVICES SOMMES PAR LE MENAGE AU COURS DE LA PERIODE DE 2 SEMAINES ?	17. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, COMBIEN, (EN ARGENT OU EN NATURE) L'ENTREPRISE A-T-ELLE REÇU POUR LA LOCATION D'IMMEUBLES, TERRAINS OU EQUIPEMENTS LUI APPARTENANT ?	18. COMBIEN A-T-ELLE REÇU ?	19. COMMENT LE CHIFFRE D'AFFAIRES DES 12 DERNIERS MOIS DE L'ENTREPRISE SE COMPARE-T-IL AU CHIFFRE D'AFFAIRES DE L'ANNEE PRECEDENTE ?
	MONTANT (FC)	OUI..... 1 (5) NON..... 2	QUIN-ZAINE BONNE	QUIN-ZAINE MOYEN-NE	QUIN-ZAINE MAUVAI-SE	Q. BON-NES	Q. MOY-NES	Q. MAU-VAI-SES	OUI..... 1 NON..... 2 (7)	MONTANT (FC)	OUI..... 1 NON..... 2 (17)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	OUI..... 1 (13) NON 2	QUIN-ZAINE BONNE	QUIN-ZAINE MOYEN-NE	QUIN-ZAINE MAUVAI-SE	Q. BON-NES	Q. MOY-EN-NES	Q. MAU-VAI-SES	OUI..... 1 NON 2 (15)	MONTANT (FC)	OUI..... 1 NON..... 2 (17)	MONTANT (FC)	OUI 1 NON 2 (19)	MONTANT (FC)	PLUS ELEVE 1 PLUS BAS... 2 LE MEME 3 NSP 4
1																											
2																											
3																											

SECTION 9 - ENTREPRISES NON AGRICOLES - PARTIE E : REVENUS NETS ET STOCKS DE L'ENTREPRISE

[IL S'AGIT DE SPECIFIER LES REVENUS NETS ET LES STOCKS DES ENTREPRISES NON AGRICOLES]

C O D E	1. COMBIEN D'ARGENT EST-IL HABITUELLEMENT PRELEVE DE L'ENTREPRISE POUR LES BESOINS HABITUELS DU MENAGE (AUTRE QUE POUR VOTRE USAGE) ? [UNITE DE TEMPS INDIQUEES A DROITE]		2. COMBIEN D'ARGENT PRENEZ-VOUS HABITUEL- LEMENT DE L'ENTREPRISE POUR VOTRE USAGE PERSONNEL ?		APRES DEDUCTION DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT, UTILISEZ-VOUS HABITUELLEMENT L'ARGENT DE L'ENTREPRISE A D'AUTRES FINS ?										
					3. POUR DES TRANSFERTS A D'AUTRES MENAGES OUI 1 NON 2 (5)	4. QUEL EST LE MONTANT ? MONTANT (FC) UNITE DE TEMPS	5. POUR L'EPARGNE POUR L'EN- TREPRISE OUI 1 NON 2 (7)	6. QUEL EST LE MONTANT ? MONTANT (FC) UNITE DE TEMPS	7. POUR D'AUTRES UTILISA- TIONS (SPECI- FIER) OUI 1 NON 2 (9)	8. QUEL EST LE MONTANT ? MONTANT (FC) UNITE DE TEMP S	9. VOTRE ENTREPRISE A-T- ELLE EN STOCK DES PRODUITS OU MARCHANDISES NON ENCORE VENDUS ? OUI 1 NON 2 (ENTREPRISE SUIVANTE)	10. QUELLE EST LA VALEUR ACTUELLE DE CES STOCKS ? MONTANT (FC)	UNITE DE TEMPS : JOUR 1 SEMAINE 2 QUINZAINE 3 MOIS 4 TRIMESTRE 5 ANNEE 6		
1															
2															
3															

SECTION 10 - TRANSFERTS DE REVENUS, REVENUS ET DEPENSES DIVERS

PARTIE A : TRANSFERTS EFFECTUES PAR LE MENAGE

[IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES TRANSFERTS EFFECTUES PAR LE MENAGE DURANT LES 12 DERNIERS MOIS. LA PERSONNE INTERESSEE EST LE CHEF DE MENAGE]

NOTE : LES PAIEMENTS EN ESPECES OU EN NATURE ENREGISTRES ICI SE REFERENT AUX PAIEMENTS ET TRANSFERTS EFFECTUES PAR LE MENAGE. ILS N'ENGLOBENT PAS LES PAIEMENTS EFFECTUES EN ECHANGE DE MARCHANDISES ET SERVICES ACHETES PAR LE MENAGE. CES DEPENSES DEVRAIENT ETRE PRISES EN COMPTE DANS LA SECTION 8 (DEPENSES DU MENAGE).

1. Y-A-T-IL DES MEMBRES DU MENAGE QUI VIVENT AILLEURS QU'ICI ? [NOTER LES NOMS] OUI1 NON2 (3)	2. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, LE MENAGE LEUR A-T-IL ENVOYE DE L'ARGENT OU DES MARCHANDISES ? OUI1 NON2	3. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, CE MENAGE LEUR A-T-IL ENVOYE DE L'ARGENT OU DES MARCHANDISES A QUELQU'UN QUI N'EST PAS MEMBRE DU MENAGE? OUI1 NON2 [SI LES REPONSES A Q.1, Q.2 ET Q.3 SONT « NON », _ PARTIE B, Q.2] SI LES REPONSES A Q.2 ET Q.3 SONT « NON », _ PARTIE B, Q.1]
--	--	---

4. LISTE DES NOMS DES PERSONNES AUX- QUELLES LE MENAGE A TRANSFERE DES PAIEMENTS EN ESPECES OU EN NATURE	5. CODE ID SI LA PERS- ONNE EST UN MEMBRE ABSENT DU MENAGE [DANS CE CAS _ 8]	S'IL NE S'AGIT PAS D'UN MEMBRE DU MENAGE, LIEN DE PARENTE AVEC LE CHEF DE MENAGE ET SEXE		8. CES ENVOIS ONT-ILS ETE REGULIERS ? OUI : HEBDOMA- DAIRES 1 MENSUELS 2 TRIMESTRIELS 3 ANNUELS 4 AUTRES (SPECIFIER) ... 5 NON 6	9. CES ENVOIS DEVONT-ILS ETRE REM- BOURSES UN JOUR ? OUI 1 NON 2	10. QUEL A ETE LE MONTANT TOTAL DE L'ARGENT ENVOYE OU REMIS A CETTE PERSONNE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS? MONTANT (FC)	11. QUELLE A ETE LA VALEUR DES PRODUITS ALIMENTAIRES ENVOYES OU REMIS A CETTE PERSONNE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? MONTANT (FC)	12. QUELLE A ETE LA VALEUR DES AUTRES ENVOIS EN NATURE A CETTE PERSONNE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	13. OU VIT LE BENEFICIAIRE ? CE VILLAGE/VILLE 1 MORONI 2 VILLE SECONDAIRE DE GRANDE COMORE 3 RURAL DE GRANDE COMORE 4 ANJOUAN URBAIN 5 ANJOUAN RURAL 6 MOHELI URBAIN 7 MOHELI RURAL 8 FRANCE 9 MADAGASCAR 10 AUTRE LIEU A L'ETRANGER (SPECIFIER) 11
		6. LIEN DE PARENTE	7. SEXE						
		PERE/MERE 1	HOMME 1						
		EPOUSE 2	FEMME 2						
		ENFANT 3							
		FRERE/SOEUR 4							
		AUTRE PARENT 5							
		NON APPARENTE 6							

SECTION 10 - TRANSFERTS DE REVENUS, REVENUS ET DEPENSES DIVERS

PARTIE B : TRANSFERTS REÇUS PAR LE MENAGE

[IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES TRANSFERTS REÇUS PAR LE MENAGE DURANT LES 12 DERNIERS MOIS. LA PERSONNE INTERESSEE EST LE CHEF DE MENAGE]

NOTE : LES PAIEMENTS EN ESPECES OU EN NATURE ENREGISTRES ICI SE REFERENT A CEUX QUI ONT ETE TRANSFERES OU REMIS AU MENAGE. ILS N'ENGLOBENT PAS LES PAIEMENTS EFFECTUES EN ECHANGE DE MARCHANDISES ET SERVICES VENDUS PAR LE MENAGE, OU FOURNIS PAR LE MENAGE. CES REVENUS DEVAIENT ETRE CONSIDERES DANS LES SECTIONS 5, 7 OU 9.

1. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, LE MENAGE LEUR A-T-IL REÇU DE L'ARGENT OU DES MARCHANDISES ? OUI NON	2. AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, CE MENAGE LEUR A-T-IL REÇU DE L'ARGENT OU DES MARCHANDISES D'UNE PERSONNE QUI N'EST PAS MEMBRE DU MENAGE ? OUI 1 NON 2 [SI LES REPONSES A Q.1 ET Q.2 SONT « NON », _ PARTIE C]
---	---

3. LISTE DES NOMS DES PERSONNES QUI ONT TRANSFERE AU PROFIT DU MENAGE LES PAIEMENTS EN ESPECES OU EN NATURE	4. CODE ID SI LA PERSONNE EST UN MEMBRE ABSENT DU MENAGE [DANS CE CAS _ 7]	5. LIEN DE PARENTE		6. SEXE	7. CES ENVOIS ONT-ILS ETE REGULIERS ? OUI : HEBDOMADAIRES..... 1 MENSUELS..... 2 TRIMESTRIELS 3 ANNUELS 4	8. CES ENVOIS DEVRONT-ILS ETRE REMBOURSES UN JOUR ? OUI 1 NON 2	9. QUEL A ETE LE MONTANT TOTAL DES PAIEMENTS EN ESPECES EFFECTUES PAR CETTE PERSONNE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? MONTANT (FC)	10. QUELLE A ETE LA VALEUR DES PRODUITS ALIMENTAIRES TRANSFERES PAR CETTE PERSONNE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ? MONTANT (FC)	11. QUELLE A ETE LA VALEUR DES AUTRES ENVOIS EN NATURE EFFECTUES PAR CETTE PERSONNE AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS ?	12. OU VIT L'EXPEDITEUR ? CE VILLAGE/VILLE 1 MORONI 2 VILLE SECONDAIRE DE GRANDE COMORE 3 RURAL DE GRANDE COMORE 4 ANJOUAN URBAIN 5 ANJOUAN RURAL 6 MOHELI URBAIN 7 MOHELI RURAL 8 FRANCE 9 MADAGASCAR 10 AUTRE LIEU A L'ETRANGER (SPECIFIER) 11

SECTION 10 - TRANSFERTS DE REVENUS, REVENUS ET DEPENSES DIVERS

PARTIE C : REVENUS ET DEPENSES DIVERS

[IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES REVENUS ET DEPENSES DIVERS DU MENAGE DURANT LES 12 DERNIERS MOIS. LA PERSONNE INTERESSEE EST LE CHEF DE MENAGE]

AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, QUELS ONT ETE LES **REVENUS** DU MENAGE, EN ESPECE OU EN NATURE, PROVENANT DES SOURCES SUIVANTES ?

EN PROVENANCE DE L'ADMINISTRATION CENTRALE ET LOCALE					EN PROVENANCE D'AUTRES SOURCES											
1. SECURITE SOCIALE (CAISSE NATIONALE DE PREVOYANCE)	2. PENSION ET CAISSES DE RETRAITE (FONCTIONNAIRE, ETC.)	3; AUTRES ASSURANCES-CHOMAGE	4. AUTRE ASSURANCE MEDICALE OU ASSURANCE- VIE	5. PENSIONS D'INVALIDITE	6. INTERETS DE CAISSE D'EPARGNE, DE COMPTE D'EPARGNE	7. REMBOURSEMENT DE PRETS ACCORDES PAR LE MENAGE	8. INTERETS DE PRETS ACCORDES PAR LE MENAGE	9. REVENUS DES TONTINES (CHOKOWA)	10. DIVIDENDES D'INVESTISSEMENTS	11. HERITAGE	12. DOT, DONTS REÇUS A L'OCCASION DE MARIAGE (GRAND MARIAGE)	13. REVENU DE LA LOCATION DE TERRAIN, EQUIPEMENT ET BATIMENT [SAUF AGRICULTURE - SECTION 7]	14. REVENU DE LA VENTE DE TERRAIN [SAUF AGRICULTURE - SECTION 7]	15. VENTE DE VEHICULE (VOITURE, CAMION, ETC)	16. VENTE DE BATIMENTS [SAUF AGRICULTURE - SECTION 7]	17. AUTRES REVENUS OU SUBVENTIONS
MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)

AU COURS DES 12 DERNIERS MOIS, COMBIEN LE MENAGE A-T-IL **DEPENSE**, EN ESPECE OU EN NATURE, EN :

1. IMPOTS	2. CONTRIBUTION A DES PROJETS D'ENTRE-AIDE OU SOURCES CHARITABLES	3. NOCES GRAND MARIAGE), DOT, FUNERAILLES ET AUTRES CEREMONIES (GRAND MARIAGE)	4. DONS ET CADEAUX [EXCEPTES CEUX MENTIONNES EN TANT QUE TRANSFERTS EN PARTIE A]	5. AUTRES DEPENSES DIVERSES (SPECIFIER) [AUTRES QUE CELLES MENTIONNEES LA SECTION 8]
MONTANT (FC)				
	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)	MONTANT (FC)

--	--	--	--	--

SECTION 11 - ACTIFS, CREDITS ET EPARGNE

PARTIE A : CAPITAL SOCIAL

[IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LE « CAPITAL SOCIAL » DU MENAGES. LE CAPITAL SOCIAL DES AGENTS - INDIVIDU, MENAGE, COMMUNAUTE, ETAT - PEUT ETRE DEFINI COMME UN *ACTIF SOCIAL* ISSU DES INTERACTIONS CULTURELLES/STRUCTURELLES AVEC D'AUTRES AGENTS, SUSCEPTIBLE DE MODIFIER LE NIVEAU DE VIE DES AGENTS. EN FAIT, IL EST POSSIBLE D'OPERER UNE DOUBLE DECOMPOSITION DU CAPITAL SOCIAL. **PREMIEREMENT**, LE CAPITAL SOCIAL STRUCTUREL (REFERENCE AUX DIVERSES FORMES D'ORGANISATION SOCIALES QUI DEFINISSENT LES ROLES, LES PROCEDURES ET LES RESEAUX SOCIAUX) ET LA CAPITAL SOCIAL CULTUREL (DECOULANT DES PROCESSUS MENTAUX ET DES IDEES QUI EN RESULTENT : NORMES, VALEURS, CROYANCES, ETC.). **DEUXIEMEMENT**, LE CAPITAL SOCIAL GOUVERNEMENTAL (INSTITUTIONS MISES EN PLACE PAR LE GOUVERNEMENT, AFIN DE CONCRETISER DES BUTS QU'IL SERAIT IMPOSSIBLE D'ATTEINDRE PAR LE MARCHE) ET LE CAPITAL SOCIAL CIVIL (CONCERNE TOUTS LES INSTITUTIONS DE LA SOCIETE CIVILE, C'EST-A-DIRE TOUTES LES INSTITUTIONS QUI NE SONT PAS GOUVERNEMENTALES). LE TABLEAU CI-DESSOUS RESUME LE COUPLAGE DE CES DEUX APPROCHES].

	CAPITAL SOCIAL STRUCTUREL	CAPITAL SOCIAL CULTUREL
CAPITAL SOCIAL CIVIL	MENAGE, TONTINE (CHOKOWA), CLUB DE SPORT, CHORALE, ASSOCIATIONS VILLAGEOISES, ETC.	VALEUR DE LA COMMUNAUTE, NORMES, ATTITUDES, CROYANCES, ETC.
CAPITAL SOCIAL GOUVERNEMENTAL	ETAT, POLICE, TRIBUNAUX, AGENCES GOUVERNEMENTALES, ETC.	LOI, INDEPENDANCE DE LA JUSTICE, TRADITION DEMOCRATIQUE, VALEURS PATRIOTIQUES, ETC.

[LA *PERSONNE INTERESSEE* EST LE CHEF DE MENAGE OU L'ENQUETE PRINCIPAL].

ORGANISATIONS ET RESEAUX						CONFIANCE ET SOLIDARITE				
1. IL S'AGIT D'IDENTIFIER LES GROUPES OU ORGANISATIONS, RESEAUX ET ASSOCIATIONS AUXQUELS VOUS OU UN MEMBRE DU MENAGE APPARTENEZ. IL PEUT S'AGIR DE GROUPES FORMELLEMENT ORGANISES OU SIMPLEMENT D'INDIVIDUS QUE VOUS RENCONTREZ REGULIEREMENT POUR REALISER UNE ACTIVITE OU DISCUTER. A COMBIEN DE GROUPES DE CE TYPE, VOUS OU UN MEMBRE DU MENAGE, APPARTENEZ-VOUS ?	2. PARMI LES GROUPES AUXQUELS VOUS OU UN MEMBRE DU MENAGE APPARTENEZ, QUEL EST LE PLUS IMPORTANT ?	3. EST-CE QUE LES MEMBRES DE CE GROUPE ONT LA MEME RELIGION, RACE, ORIGINE GEOGRAPHIQUE, SONT DU MEME SEXE, ET APPARTIENNENT AU MEME CLAN ?	4. EST-CE QUE LES MEMBRES DE CE GROUPE ONT LA MEME OCCUPATION OU LE MEME NIVEAU D'INSTRUCTION ?	5. EST-CE QUE CE GROUPE TRAVAILLE OU A DES CONTACTS AVEC DES GROUPES A L'EXTERIEUR DE VOTRE QUARTIER, VILLAGE OU VILLE ?	6. SI VOUS AVIEZ UN BESOIN SOUDAIN D'EMPRUNTER DE L'ARGENT [EX : SUBVENIR AUX DEPENSES DU MENAGE PENDANT UNE SEMAINE], EST-CE QU'IL Y A DES GENS AU DELA DE VOTRE MENAGE IMMEDIATEMENT DES PROCHES PARENTS VERS QUI VOUS POURRIEZ VOUS TOURNER ?	7. D'UNE MANIERE GENERALE, PENSEZ-VOUS QUE L'ON PEUT AVOIR CONFIANCE DANS LA PLUPART DES PERSONNES OU AIDER EN CAS DE BESOIN ?	8. PENSEZ-VOUS QUE LA PLUPART DES GENS «DANS VOTRE QUARTIER VILLAGE SONT DISPOSES A VOUS AIDER EN CAS DE BESOIN ?	9. PENSEZ-VOUS QUE DANS VOTRE QUARTIER/VILLAGE VOUS DEVEZ ETRE SUR « VOS GARDES OU QUE QUELQU'UN VA PROBABLEMENT PROFITER DE VOUS ?	10. QUEL EST VOTRE DEGRE DE CONFIANCE A L'EGARD DES FONCTIONNAIRES LOCAUX OU DES REPRESENTANTS DE L'ETAT ?	11. SI VOUS NE PROFITIEZ PAS DIRECTEMENT D'UN PROJET COMMUNAUTAIRE, MAIS QUE CE DERNIER PROCURE DE NOMBREUX BENEFICES A D'AUTRES PERSONNES DU QUARTIER OU DU VILLAGE, SERIEZ-VOUS DISPOSE A CONSACRER DU TEMPS OU DE L'ARGENT A CE TYPE DE PROJET ?
		OUI 1 NON 2	OUI 1 NON 2	OUI, FREQUEMENT 1 OUI, 2 OUI, 3	SANS AUCUN DOUTE 1 PROBABLEMENT 2 DE MANIERE INCERTAINE 3	ON PEUT FAIRE CONFIANCE 1 ON DOIT ETRE PRUDENT 2	OUI, AVEC CERTITUDE 1 OUI, PROBABLEMENT 2 NON, AVEC CERTITUDE 3	OUI, AVEC CERTITUDE 1 OUI, PROBABLEMENT 2 NON, AVEC CERTITUDE 3	QUELQUE PEU 3 DANS UNE TRES PETITE MESURE 4 NI GRANDE NI PETITE MESURE 5	OUI 1 NON 1 ARGENT : OUI 1 NON 1

SECTION 11 - ACTIFS, CREDITS ET EPARGNE

PARTIE B : CREDITS

NOTE : IL IMPORTE DE S'ASSURER QUE TOUS LES CREDITS ET PRETS DU MENAGE (C'EST-A-DIRE LES DETTES DU MENAGE) SONT ENUMERES, Y COMPRIS LES PRETS ET CREDITS QUI ONT ETE MENTIONNES AUX SECTIONS 7 (AGRICULTURE) 9 (ENTREPRISES NON AGRICOLES).

.3

[illegible]

[IL S'AGIT D'OBTENIR DES INFORMATIONS SUR LES BIENS DURABLES DU MENAGE. IL S'AGIT DES BIENS APPARTENANT AU MENAGE DE PLEIN DROIT OU ACQUIS A CREDIT, MAIS EXCLUENT LES BIENS PARTAGES AVEC UN TIERS. DES SECTIONS PRECEDENTES ONT DEJA TRAITE D'AUTRES ELEMENTS (PROPRIETE DU LOGEMENT - SECTION 2 -, AVOIRS PRODUCTIFS DE L'AGRICULTURE - SECTION 7 - OU POUR UN AUTRE TRAVAIL INDEPENDANT - SECTION 9). LA PERSONNE INTERESSEE EST LE CHEF DE MENAGE OU L'ENQUETE PRINCIPAL]

FER A REPASSER	315					
BICYCLETTE	316					
MOTO	317					
VOITURE	318					
PIROGUE	319					
TELEPHONE	320					

1. Y-A-T-IL DES MEMBRES DES MENAGES QUI POSSEDENT UN COMPTE D'EPARGNE QUELCONQUE DANS UNE INSTITUTION, OU A DES ECONOMIES EN ESPECES EN DEHORS D'UNE INSTITUTION ?	2. COMP- TE	3. A QUEL NOM ?	4. QUEL EST LE MONTANT ACTUEL DE CE COMPTE D'EPAR-GNE OU DES ECONO-MIES?	5. Quel a été le montant des versements ajoutés au compte (ou aux économies) au cours des 12 derniers mois ?	6. Quel a été le montant des retraits opérés au compte (ou aux économies) au cours des 12 derniers mois ?
OUI1 NON2 (_ SECTION 12)		ID MEMBRE	MONTANT (FC)	Montant (FC)	Montant (FC)
	1				
	2				
	3				
	4				
	5				
	6				

Section 12 - Anthropométrie

Informations relatives à l'enquête

Grappe : Ménage : Ile : Nom/n° Canton : n° ZD :
 Nom/n° localité : Nom du chef de ménage :
 Adresse (ou description) :

[Il s'agit d'obtenir des informations sur les mesures anthropométriques donnant des informations pouvant servir à évaluer la situation nutritionnelle des enfants. On considère les enfants âgés de 3 à 59 mois révolus. Inscrire le nom, le numéro d'identification de la mère et des enfants, tels qu'enregistrés dans la section 1 (liste des membres du ménage)]

Nom	1. ID enfant	2. ID de la mère naturelle [Inscrire 00 si la mère ne fait pas partie du ménage]	3. Sexe Masculin 1 Féminin 2	4. Age (en mois)	5. L'enfant peut-il être mesuré ? Oui 1 (7) Non 2	6. Pourquoi l'enfant ne peut-il pas être mesuré ? Absent 1 Malade 2 Refus 3 Autre (spécifier) 4 [Enfant suivant]	7. L'enfant est mesuré : Couché 1 (23 mois ou moins) Debout 2 (24 mois ou plus)	8. Taille (en centimètres) [Arrondir au millimètre le plus proche]	9. Poids (Kilogrammes)
	Code	Code		Mois					